

**Частное учреждение – образовательная организация
дополнительного профессионального образования
Нижегородский исламский институт имени Хусаина Фаизханова**

Принята на заседании

Педагогического Совета ОО ДПО «НИИ»

Протокол № 2 от 02.10.2020 г.

УТВЕРЖДАЮ

Ректор ОО ДПО «НИИ»

_____ Мухетдинов Д.В.



_____ 2020 г.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА –
ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ ПРОГРАММА
«ТУРЕЦКИЙ ЯЗЫК»**

Составитель: Абидулин Алим Маратович,
преподаватель Нижегородского исламского института
имени Хусаина Фаизханова

**Нижний Новгород
2020 г.**

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Дополнительная общеобразовательная программа – общеразвивающая программа «ТУРЕЦКИЙ ЯЗЫК» (ДООП «Турецкий язык») представляет собой систему документов, разработанную и утвержденную образовательной организацией дополнительного профессионального образования в соответствии с требованиями Министерства образования и науки Российской Федерации с учетом потребностей рынка труда.

ДООП «Турецкий язык» имеет культурологическую направленность, ориентированную на удовлетворение индивидуальных потребностей в интеллектуальном, нравственном совершенствовании, на создание необходимых условий для личностного развития обучающихся для воспитания всесторонней развитой личности, профессионального самоопределения.

Язык является важнейшим средством общения, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества. Турецкий язык расширяет лингвистический кругозор обучающихся, способствует формированию культуры общения, содействует общему речевому развитию обучающихся.

Нормативную правовую базу разработки ДООП «Турецкий язык» составляют:

- Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;
- Приказ Минобрнауки России от 09.11.2018 г. № 196 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»;
- Нормативно-методические документы Минобрнауки России;

- Устав ОО ДПО «НИИ».

II. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

1. *Целью* ДООП «Турецкий язык» является обучение слушателей современному литературному турецкому языку, формирования у них основ фонетики, лексики, морфологии и синтаксиса для свободного изъяснения на турецком языке.

2. *Задачами* ДООП «Турецкий язык» являются:

- постановка турецкого произношения,
- обучение интонации, акцентуации и ритма турецкого языка,
- обучение навыкам чтения на турецком языке,
- формирование грамматических навыков в построении предложений и фраз,
- овладение лексическим минимумом в размере 4000 единиц,
- изучение наиболее употребительных тем,
- изучение фразеологии турецкого языка,
- обучение способам словообразования,
- изучение частной и деловой переписки,
- знакомства с реалиями турецкого языка, основами культуры речи и речевого этикета,
- развитие навыков монологической и диалогической речи,
- обучение студентов излагать свои мысли в устной и письменной форме по повседневной тематике,
- развитие навыков работы с текстом (написание сочинений, составление диалогов),
- развитие мотивации к изучению турецкого языка,
- формирование интереса к турецкому языку и к турецкой культуре,
- расширение кругозора обучающихся.

3. Срок реализации и возраст обучающихся

ДООП «Турецкий язык» рассчитана на 96 часов. Форма занятий – групповая. Наполняемость групп – не более 20 человек (набор осуществляется без предварительного отбора, по интересу и желанию обучающегося).

Категория обучающихся: дети до 18 лет и совершеннолетние - желающие восполнить имеющиеся пробелы в знаниях.

Виды учебной работы	Всего часов	Полугодие	
		1	2
Общая трудоемкость дисциплины	96	39	57
Практические занятия	86	36	50
Самостоятельная работа обучающихся	10	3	7
Вид итогового контроля (контрольная работа, зачет, экзамен)		Контрольная работа	зачет

4. Форма аттестации

По итогам освоения ДООП «Турецкий язык» обучающиеся проходят промежуточную аттестацию (в форме контрольной работы) и итоговую аттестацию (в форме зачета) с выдачей документа об обучении: сертификата об обучении

5. Материально-техническое обеспечение реализации программы.

Обучение проводится в очно-заочной форме в помещениях, оборудованных компьютерными местами для 1-2 обучающихся и одним компьютерным местом педагога, переносными проектором и экраном для коллективной работы с учебными материалами, имеется доступ в Интернет.

III. СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ:

Разделы программы, краткое содержание:

Раздел 1. Практический курс турецкого языка

Лексический материал, необходимый для проявления коммуникативной компетенции в наиболее распространенных ситуациях в повседневной практике. Грамматический материал, необходимый для формирования лингвистической компетенции обучаемых. Виды речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение и письмо, перевод с иностранного языка на родной, с родного на иностранный). Практика устной и письменной речи.

Раздел 2. Теоретическая грамматика турецкого языка

Морфология и ее основные характеристики. Виды морфем. Морфемный состав слова. Части речи в турецком языке и их морфологические категории.

Синтаксис и его основные характеристики. Части речи в турецком языке. Предложение в его отношении к языку и речи. Типы предложений. Структура предложений. Члены предложения. Грамматика текста, его синтаксический анализ.

IV. УЧЕБНЫЙ ПЛАН.

Теоретическая грамматика турецкого языка

1 полугодие

№ п/п	Наименование и содержание тем занятий	Аудиторные занятия (часы)	Форма текущей аттестации (Самостоятельная работа (часы))
1	Урок 1-5. Введение в дисциплину. "Турецкий язык". Общие сведения о турецком языке. Языки тюркской группы, их территориальное размещение и классификационные признаки. Турецкий язык, его носители, территория, языковое окружение. Краткие сведения из истории изучения турецкого языка. Историческое отношение турецкого языка к другим языкам тюркской группы. Принципы классификации гласных. Закон гармонии гласных и отступления от него. Принципы классификации согласных. Отсутствия стечения согласных в начале и в конце слова. Ассимиляция согласных по признакам глухости и звонкости. Озвончение глухих согласных в интервокальной позиции, между гласным и сонорным согласным. Обозначение	7.5	1

	<p>времени. Структура турецкого слога. Словесное ударение и его роль. Место ударения в слове. Ударение в сложных словах, наречиях, топонимах и т.п. Интонация, фразовое ударение, логическое ударение.</p>		
2	<p>Урок 6-7. Моя биография. В квартире (жилище). Названия предметов домашнего обихода. Прилагательные, выражающие усиленную степень признака. Морфология Общие сведения о частях речи в турецком языке, структуре турецкого слова, важнейших грамматических категориях. Категория числа. Категория сказуемости. Слова var и yok и их употребление, var ve yok в соотношении с ?dir и degil.</p>	3	1
3	<p>Урок 8-12. Категория принадлежности. Другие способы выражения принадлежности. Категория падежа, основные значения падежей. Особенности склонения имен с аффиксами принадлежности. Понятия словоизменения и словообразования. Важнейшие аффиксы словообразования существительных (-lik,-ci, -cılık) и прилагательных (-li , -siz). Особенности прилагательного как части речи. Степень качества. Конструкция сравнения. Числительные: количественные, порядковые, разделительные. Дробные числительные и выражение процентов. Выражение совокупности и собирательности. Личные, указательные и вопросительные местоимения. Некоторые особенности их склонения.</p>	6	
4	<p>Урок 13-17. Глагол. Понятие инфинитива. Общие сведения о турецких залогах. Аффиксы залогов: -l-, -n-, -ş-, -dir-, -t-. Структура личной глагольной формы Аспекты глагола (положительный, отрицательный, возможности, невозможности), наклонение (изъявительное, повелительное, желательное, условное, долженствовательное), время (простые и</p>	6	

	сложные формы). Спряжение глагола в изъявительном наклонении: основные простые времена -dı, -(ı)yor, -ır, -acak). Аналитические формы. Повелительное наклонение. Желательное наклонение.		
5	Урок 18-20. Настоящее время должностовательного наклонения (-malı). Настоящее время условного наклонения (-sa) и условной модальности (-dıysa, -(ı)yorsa, -ırsa); их различия. Модальность на miş с именным сказуемым.	3	1
6	Урок 21-25. Причастия настоящего-прошедшего, прошедшего, настоящего-будущего и будущего времени (-an, -ır , -acak , -miş).	4.5	
7	Урок 26-27. Наиболее употребительные деепричастия -(y)a, -(y)ır, -(y)arak, -(y)ınca , -dikça, - iken, -ıncaya kadar, - alı). Важнейшие аффиксы глагольного словообразования (- la , -lan , - laş). Составные глаголы (с etmek и olmak).	3	
8	Урок 28. Основные послелого турецкого языка: önce, evvel, sonra, gibi, kadar. Служебные имена: iç, alt, üst, üzeri, yan, öte, beri, ara, dış.	1.5	
9	Урок 29. Определительные сочетания имен существительных ("турецкий изафет"). Виды простых предложений. Второстепенные члены предложения: определение, дополнение, обстоятельство	1.5	
	Итого	36	3

2 полугодие

№ п/п	Наименование и содержание тем занятий	Аудиторные занятия (часы)	Форма текущей аттестации (Самостоятельная работа (часы))
1	Урок 30-33. Общие сведения о сложном предложении и его структуре. Реальное придаточное условное предложение. Основы лексикологии Общие сведения о турецкой лексике. Корневые и производные основы. Важнейшие элементы основного словарного фонда турецкого языка.	4.5	2
2	Урок 34-37. Морфология. Соотношение словообразования и словоизменения в турецком языке. Грамматическое и неграмматическое словообразование.	4.5	1

3	Урок 38-41. Редупликация и парное слово. Парные и редулицированные формы по именным частям речи. Временные формы глагола как система. Перифрастические формы личных форм глагола и причастий. Их значения и функции.	4.5	2
4	Урок 42-45. Модифицирующие глаголы со значением способа действия (durmak, vermek, gelmek и другие). Междометия. Служебные имена и переходные формы между ними и послелогоми. Союзы. Система турецких послелогов, её отношение к падежной системе.	4.5	
5	Урок 46-49. Сложное предложение и его структура. Части сложного предложения и их отношения. Придаточное предложение и развернутый член (на базе глагольных имен на -dik, -uacak, -ma)	4.5	
6	Урок 50-53. Определительные конструкции с причастиями. Определительные конструкции с формами -dik, -acak Дополнительные конструкции с глагольными именами.	4.5	1
7	Урок 54-57. Способы выражения временных, причинно-следственных, целевых отношений, при помощи форм на -dik, -acak и деепричастий. Способы выражения отношений меры, степени, сравнения при помощи форм на -dik, -acak и деепричастий	4.5	
8	Урок 58-61. Обособление. Определительные конструкции. Падежные формы как система.	4.5	
9	Урок 62-65. Основные закономерности порядка слов в турецкой разговорной речи. Особенности выражения эмоционально-экспрессивных оттенков в разговорной речи	4.5	
10	Урок 66-69. Развернутые члены предложения с перифрастическими формами глагольного имени на -dik и -uacak.	4.5	
11	Урок 70-73. Междометия в разговорной речи. Особенности стиля публицистической и художественной литературы.	4.5	
12	Урок 74-77. Употребление форм наклонения, грамматических времен, лица для выражения специфических значений и экспрессивно-модальных оттенков в разговорной речи.	4.5	

13	Урок 78-81. Сложносочиненные бессоюзные и сложноподчиненные бессоюзные предложения. Бессоюзное сложное предложение, средства связи его составляющих конструкций	3	1
	Итого	57	7

Практический курс турецкого языка
1 полугодие

№ п/п	Наименование и содержание тем занятий	Аудиторные занятия (часы)	Форма текущей аттестации (Самостоятельная работа (часы))
1	Урок 1-10. Человек, его внешность. Названия частей тела. Занятия. Названия дней недели.	15	2
2	Урок 11-14. Знакомство. Университет. Рабочий день студента. Обозначение времени.	6	
3	Урок 15 - 19. Моя биография. Отдых студента.	6	
4	Урок 20-23. Семья. Названия родственных отношений. В квартире (жилище). Названия предметов домашнего обихода.	4.5	
5	Урок 24-27. Распорядок дня Спорт, здоровый образ жизни. Здоровый образ жизни: наша пища	4.5	1
	Итого	36	3

2 семестр

№ п/п	Наименование и содержание тем занятий	Аудиторные занятия(часы)	Форма текущей аттестации (Самостоятельная работа(часы))
1	Урок 28-31. Природные явления	4.5	1
2	Урок 32-35. Республика Турция Турецкая культура: обычаи и традиции	4.5	1
3	Урок 36-39. Профессия моей мечты	4.5	1
4	Урок 40-44. Система образования Турции	4.5	2
5	Урок 45-48. На вокзале. В аэропорту.	4.5	1
6	Урок 49-51. Виды бытового обслуживания: Парикмахерская. Химчистка. Ремонт бытовых приборов. Ремонт обуви. Автомастерская. и т.д.	4.5	
7	Урок 52-55. Покупки, выходные дни. Каникулы. В здании и офисе	4.5	1
	Урок 56-59. Семья - ячейка общества. Свадебные традиции в Турции.	4.5	
	Урок 60-63. Культурные ценности Турецкая культура	4.5	

	Урок 64-67. Обычай и традиции в Турции.	4.5	
	Урок 68-71. Наука и технология. Интернет. Электронные технологии.	4.5	
	Урок 72-75. Экономические взаимосвязи Турции с другими государствами.	4.5	
	Урок 76-79. Пресса, радио, телевидение. Культурная жизнь Турции: музеи, выставки. Праздники в Турции.	3	
	Итого	57	7

У ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Знания, умения и навыки обучающихся оцениваются отметками: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно». Зачеты оцениваются отметкой «зачтено», «не зачтено»

Неудовлетворительно	Отсутствие цельного представления о предмете. Большие пробелы в знаниях. Неспособность связать и объяснить, отрывочные, разрозненные сведения.
Удовлетворительно	Представление по основным вопросам программы. Отдельные «белые пятна» в знании материала. Недостаточные навыки в его анализе.
Хорошо	Общее представление об изучаемом предмете. Понимание фактов, материала, умение его анализировать. Незначительные пробелы в знаниях.
Отлично	Знание и понимание материала программы.

Перечень вопросов к контрольной работе для контроля знаний 1 полугодие

1. Устная часть: монологи на темы: «Мой день», «Мое хобби», «Мои планы», «Мой друг», «Моя семья», «Моя комната», «Турция», «Анкара - столица Турции».

БИЛЕТ №1

Выполните тест

1. Допишите аффиксы сказуемости.

Ben Rus..... futbolcu çocuk
Sen Rus..... futbolcu çocuk
O Rus..... futbolcu çocuk
Biz Rus..... futbolcu çocuk
Siz Rus..... futbolcu çocuk
Onlar Rus..... futbolcu çocuk

2. Образуйте отрицательную форму.

Biz üzgün Biz genç Siz kısa
Siz çocuk Onlar büyük

3. Завершите данные предложения, образуя форму положительного вопроса.

Biz üzgün? Biz genç? Siz kısa ?
Siz çocuk ? . Onlar dışı? Onlar büyük

4. Допишите аффиксы личных местоимений.

Benim kedim göz..... masam harf hayal gömlek ağaç
Senin kedi göz..... masa harf hayal gömlek ağaç
Onun kedi göz..... masa harf hayal gömlek ağaç
Bizim kedi göz..... masa harf hayal gömlek ağaç
Sizin kedi göz..... masa harf hayal gömlek ağaç
Onların kedi göz..... masa harf hayal gömlek ağaç

5. К словам, данным ниже, допишите подходящие аффиксы множественного числа.

çanta..... defter..... kalem..... kapı..... kalp..... sınıf.....

6. Сделайте перевод.

7654 книг

35 дверей →

784 окна →

9 глаз →

80 городов →

7. Впишите подходящие вопросительные частицы.

Bu ütü ? Bu şehir ? Bu göl ? Bu pencere ?

8. Образуйте отрицание с помощью частицы “değil”.

Hayır, bu kapı Hayır, bu okul

Hayır, bu yol Hayır, bu araba

9. Поставьте данные слова в местный падеж.

sepet..... kitap..... otobüs..... sokak..... baş.....

10. Поставьте данные слова в исходный падеж.

timsah..... saat..... uçak..... taç..... tabak.....

11. Используйте данные слова в дательном падеже.

gül..... araba..... kapı..... banyo..... kedi..... ütü..... sürü.....

12. Сделайте перевод.

Я помогаю... учителю..... повару..... собаке..... друзьям.....
студентам...вам.... ему..... им.....

13. Используйте данные слова в форме винительного падежа.

ütü..... sürü..... kitap..... sokak..... ağaç..... kağıt..... hayat.....
halk..... harp..... saç..... şehir..... resim..... isim..... nehir.....

14. Сделайте перевод.

Я вижу... учителя..... повара..... собаку.....
столы..... мужчин.....
вас.....(в.п.) его.....(в.п.) их(в.п.)
Он нас не слышит. →
Я слушаю вас. →
Я их не люблю. →

15. Допишите аффиксы творительного падежа.

gül..... araba..... kapı..... banyo..... kuyu..... dere..... kedi.....
ütü..... sürü.....

16. Сделайте перевод.

Я разговариваю... учителем..... с поваром..... со студентом....
с вами..... с ним..... с ними

17. С помощью подходящих аффиксов образуйте изафеты.

Ali'..... cüzdân.....Erol'..... ayakkabı..... Dolap..... renk.....

18. Сделайте перевод.

Ключ от машины →
Рубашка брата →
Цвет стен →
Завтра я пойду к врачу. →
Мурат всегда пишет карандашом. →
Он берет книгу со стола. →

19. Допишите аффиксы прошедшего категорического времени.

Ben hasta.....iyi..... mutlu..... kötü.....
Sen hasta..... iyi..... mutlu..... kötü.....
O hasta..... iyi..... mutlu..... kötü.....
Biz hasta..... iyi..... mutlu..... kötü.....
Siz hasta..... iyi..... mutlu..... kötü.....
Onlarhasta..... iyi..... mutlu..... kötü.....

20. Образуйте отрицание формкатегорического времени.

Ben şişman
Sen öğretmen
O doktor
Biz üzgün
Siz kısa
Onlar dışı

21. Сделайте перевод.

есть..... понимать..... ждать..... узнавать (что-то).....
читать..... ходить.....

22. Проспрягайте данные глаголы в настоящем времени (положительная, отрицательная и вопросительная формы).

Gitmek

Ben
Sen
O
Biz
Siz
Onlar

Söylemek

Ben
Sen
O
Biz
Siz
Onlar

Yapmak

Ben
Sen
O
Biz
Siz
Onlar

23. Сделайте перевод.

Мы покупаем новую машину.....
Ты играешь в футбол. →.....
Через 10 минут урок заканчивается→.....
Вы учите турецкий язык. →.....
Они преподают английский. →.....
Сейчас идет снег. →.....

Моя кошка спит. →.....
В воскресенье мы отдыхаем. →.....

24. Образуйте форму прошедшего категорического времени (положительная, отрицательная и вопросительная формы).

Okumak

Ben
Sen
O
Biz
Siz
Onlar

Gelmek

Ben
Sen
O
Biz
Siz
Onlar

25. Сделайте перевод.

Мы посмотрели телевизор. →.....
Ты выпил кофе. →.....
Он написал письмо. →.....
Вы ждали автобус. →.....
Они играли на гитаре. →.....
Я нашел деньги. →.....
Я лег в 5 часов. →.....
В воскресенье я встал очень поздно. →.....

26. От данных глаголов образуйте форму будущего категорического времени (положительная, отрицательная и вопросительная формы).

Gelmek

Ben
Sen
O
Biz
Siz
Onlar

Yürümek

Ben
Sen

O
Biz
Siz
Onlar

27. Сделайте перевод.

Мы будем смотреть фильм. →.....
Ты напишешь письмо. →.....
Он сыграет на скрипке. →.....
Вы купите новую машину. →.....
Спустя 1 час фильм закончится. →.....
Я буду учить итальянский. →.....
Завтра пойдет снег. →.....
Я тоже буду петь. →.....
Мы будем есть в 5 часов. →.....

28. От данных глаголов образуйте форму 3-его лица настоящего-будущего времени(Geniş zaman).

Bulmak

Ben
Sen
O
Biz
Siz
Onlar

Yürümek

Ben
Sen
O
Biz
Siz
Onlar

29. Сделайте перевод.

По вечерам я читаю книгу →.....
По утрам я занимаюсь ходьбой. →.....
Мой старший брат все время помогает мне. →.....
Мы каждый год всей семьей приезжаем сюда. →.....
Он каждый день смотрит фильмы. →.....
Я очень хорошо плаваю. →.....

Перечень вопросов к зачету

2 полугодие

<p>Основные сведения о турецком языке. Особенности фонетики. Гласные звуки. Согласные звуки. Основные правила орфографии.</p>	<p>Фонетический диктант. Контрольное чтение фонетических упражнений.</p>
<p>Турецкий алфавит. Отдельные слова и словосочетания. Формы приветствия и прощания. Знакомство.</p>	<p>Устная проверочная работа: диалоги – приветствия. Самостоятельная работа по широко употребляемым словосочетаниям.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nasılsınız? 2. Merhaba. 3. Merhaba. 4. Teşekkür ederim. İyiyim. 5. Adım Ali. 6. Adın ne? <p>Yukarıdaki diyalogu sıralayınız. (Восстановите диалог).</p> <p>A) 4-3-2-5-1-6 B) 6-5-4-3-2-1 C) 1-2-3-4-5-6 D) 2-3-6-5-1-4</p>
<p>Указательные местоимения. Вопросительные местоимения ne, kim.</p>	<p>Словарный диктант.</p> <p>A: Bu?</p> <p>B: Bu sıra.</p> <p>A: ne?</p> <p>B: Bunlar kalem.</p> <p>A: Bu?</p> <p>B: Bu Ali.</p> <p>A: Bunlar?</p> <p>B: Bunlar öğrenci.</p> <p>Заполните пропуски.</p> <p>A) ne / bunlar / kim / kim</p>

	<p>B) ne / bu / kim / kimler</p> <p>C) ne / bunlar / kimler / kim</p> <p>D) ne / bu / kim / kim</p>
Имя существительное и прилагательное. Словесное ударение. Порядок слов в предложении.	Словарный диктант.
Личные и притяжательные местоимения. Способы выражения принадлежности. Множественное число существительного. Вопросительные предложения с частицей <i>mi, mi, mi, mi</i> .	<p>Из повествовательного предложения сделайте вопросительное.</p> <p>Bu kitap. O defter. Şu kalem.</p> <p>Образуйте множественное число от следующих существительных:</p> <p>Kitap, masa, kalem, defter, öğretmen, öğrenci, çanta, sandalye.</p> <p>“Siz... sınıf..... güzel; ama biz... sınıf.... güzel değil.”</p> <p>Заполните пропуски.</p> <p>A) -in / -iniz / -im / -ımız</p> <p>B) -le / -sınız / -m / -ınız</p> <p>C) -in / -sınız / -im / -im</p> <p>D) -sınız / -niz / -im / -im</p> <p>К словам, данным ниже, допишите подходящие аффиксы множественного числа.</p> <p>çanta..... defter..... kalem..... капі..... kalp.....sınıf.....</p>
Интонация предложений. Отрицательные, вопросительные и вопросительно-отрицательные формы именного сказуемого.	<p>Переделайте предложенные предложения в отрицательные, вопросительные и вопросительно-отрицательные формы именного сказуемого.</p> <p>O öğretmen. O öğrenci. O çocuk.</p> <p>Образуйте отрицательную форму.</p> <p>Biz üzgün Biz genç</p>

	<p>..... Siz kısa Siz çocuk Onlar büyük</p>
<p>Местный падеж. Наречия burada, şurada, orada, nerede. Именное сказуемое в местном падеже. Именное сказуемое с var, yok.</p>	<p>Сделайте перевод. Masada kitaplar, defterler, kalemler ve sözlük var.</p>
<p>Отрицание değil в турецком языке. Повествовательные предложения с переходным глаголом в функции сказуемого.</p>	<p>Словарный диктант.</p>
<p>Количественные числительные от 1 до 100. Аффикс –sa/-se. Удвоение согласных.</p>	<p>Диктант по числительным. Напишите прописью следующие числа: 101, 56, 354, 564, 123, 354,657.</p>
<p>Инфинитив. Настоящее время. Отрицательная, вопросительная и вопросительно-отрицательная формы. Однородные члены предложения с союзом ve, veya, yoksa, ama. Тема: «Мой день».</p>	<p>Из предложенных слов выберите только инфинитивы: okumak, kalem, insan, masa, öğrenmek, yazmak, dinlemek. Проспрягайте следующие глаголы и составьте с каждым из них по два предложения: okumak, almak, vermek, dinlenmek, içmek. Монологическая речь на тему: "Мой день".</p>
<p>Определение в турецком языке. Порядок определений. Составные числительные от 100 до 1 млн. Дробные числительные.</p>	<p>Диктант по числительным.</p>
<p>Дательный и исходный падежи. Закон гармонии гласных.</p>	<p>Поставьте предложенные слова в дательный, а затем в исходный падежи. Kitap, masa, kalem, defter, öğretmen, öğrenci, çanta, sandalye.</p>
<p>Винительный падеж. Озвончение согласных. Выпадение узкого гласного. Послелог ile. Повелительное наклонение</p>	<p>Поставьте следующие слова в Винительный падеж: Kitap, masa, kalem, defter, öğretmen, öğrenci, çanta, sandalye, nehir, mektup, sarı.</p>

	<p>Образуйте от глаголов повелительное наклонение 2 л. ед. и мн.ч. , переведите эти формы и составьте с каждым из них по два предложения: okumak, almak, vermek, dinlenmek, içmek.</p> <p>Сделайте перевод. Я вижу... учителя..... повара..... собаку..... столы..... мужчин..... вас.....(в.п.) его.....(в.п.) их(в.п.)</p> <p>Он нас не слышит. →</p> <p>Я слушаю вас. →.....</p> <p>Я их не люблю. →.....</p> <p>Допишите аффиксы творительного падежа. gül..... araba..... kapı..... banyo..... kuyu..... dere..... kedi..... ütü..... sürü.....</p>
<p>Родительный падеж. Прошедшее время именного сказуемого. Послелог kadar.</p>	<p>Сделайте перевод: Тетрадь студента, книга преподавателя, сумка Алексея. Переведите предложения: Dün Andrey yoktu. Beş yıl önce o öğrenciydi.</p>
<p>Прошедшее категорическое время. Формы возможности и невозможности совершения действия.</p>	<p>Переведите следующие предложения: Вчера преподаватель объяснил новую тему. Студенты задавали много вопросов. Занятие было очень интересным.</p>
<p>Настоящее-будущее время Уступительные обороты -dîği halde, -masına rağmen, -makta beraber.</p>	<p>Проспрягайте следующие глаголы и составьте с каждым из них по два предложения: okumak, almak, vermek, dinlenmek, içmek.</p>

<p>Обозначение родства в турецком языке. Речевые формы этикета. Тема: «Моя семья». Деепричастие на –arak.</p>	<p>Монологическое высказывание по заданной теме. Словарный диктант. Сделайте перевод. Мы посмотрели телевизор. →..... Ты выпил кофе. →..... Он написал письмо. →..... Вы ждали автобус. →..... Они играли на гитаре. →..... Я нашел деньги. →..... Я лег в 5 часов. →..... В воскресенье я встал очень поздно. →.....</p>
<p>Деепричастие на –ince. Аффикс –ki. Форма умения –masını bilmek. Деепричастие на –dikça. Тема: «Мой друг».</p>	<p>Монологическое высказывание по заданной теме. Словарный диктант. Тестовое задание.</p>
<p>Обстоятельство времени на -dikten sonra/ önce. Слово kendi в функции местоимений. Сложная форма –ır ...-maz. Тема: «Моё хобби».</p>	<p>Монологическое высказывание по заданной теме. Тестовое задание. Словарный диктант.</p>
<p>Будущее-категорическое время. Тема: «Мои планы». Причастия на –miş. Употребление слова «diye».</p>	<p>Монологическое высказывание по заданной теме. Проспрягайте следующие глаголы и составьте с каждым из них по два предложения: okumak, almak, vermek, dinlenmek, içmek</p>
<p>Причастие настоящего-будущего времени. Тема: «Моя комната». Определенный имперфект. Будущее-прошедшее время.</p>	<p>Монологическое высказывание по заданной теме. Проспрягайте следующие глаголы и составьте с каждым из них по два</p>

	<p>предложения:</p> <p>okumak, almak, vermek, dinlenmek, içmek</p>
<p>Настоящее-будущее время. Послелог göre. Развернутое обстоятельство причины. Долженствовательное наклонение.</p>	<p>Проверка домашней самостоятельной работы: письменные упражнения.</p> <p>Проспрягайте следующие глаголы и составьте с каждым из них по два предложения:</p> <p>okumak, almak, vermek, dinlenmek, içmek</p>
<p>Страдательный залог. Деепричастие на (i)ken. Условная модальность. Условная форма с частицей –da, -de.</p>	<p>Проверка домашней самостоятельной работы: письменные упражнения.</p> <p>Сделайте перевод.</p> <p>Мы покупаем новую машину.....</p> <p>Ты играешь в футбол. →.....</p> <p>Через 10 минут урок заканчивается→.....</p> <p>Вы учите турецкий язык. →.....</p> <p>Они преподают английский. →.....</p> <p>Сейчас идет снег. →.....</p> <p>Моя кошка спит. →.....</p> <p>В воскресенье мы отдыхаем. →.....</p>
<p>Послелогі gibi, kadar, doğru. Тема: «Турция». Настоящее длительное время. Прошедшее длительное время. Деепричастие –madan.</p>	<p>Монологическое высказывание по заданной теме.</p> <p>Проверка домашней самостоятельной работы:</p>

	<p>письменные упражнения.</p> <p>Словарный диктант.</p>
<p>Тема: «Анкара – столица Турции».</p> <p>Повелительное наклонение (3 л.).</p> <p>Развернутое обстоятельство времени.</p> <p>Форма быстроты действия –ıvermek.</p> <p>Возвратный залог.</p>	<p>Устный перевод текста с русского на турецкий язык.</p> <p>Монологическое высказывание по заданной теме.</p> <p>Сделайте перевод.</p> <p>Мы будем смотреть фильм. →.....</p> <p>Ты напишешь письмо. →.....</p> <p>Он сыграет на скрипке. →.....</p> <p>Вы купите новую машину. →.....</p> <p>Спустя 1 час фильм закончится. →.....</p> <p>Я буду учить итальянский. →.....</p> <p>Завтра пойдет снег. →.....</p> <p>Я тоже буду петь. →.....</p> <p>Мы будем есть в 5 часов. →.....</p>
<p>Субстантивирование имен.</p> <p>Причастия настоящего-прошедшего времени (-an). Развернутое дополнение –dîğini, asağını.</p> <p>Развернутое подлежащее.</p>	<p>Проверка домашней самостоятельной работы: письменные упражнения.</p> <p>Устная проверочная работа: диалоги на заданную тему.</p> <p>Словарный диктант.</p>

VI. Методические рекомендации (материалы) для преподавателя

При преподавании этой программы необходимо выделить следующие методы:

1. Методы, обеспечивающие овладение учебным предметом (объяснительно-иллюстративный при введении нового материала).

2. а) Языковая практика. При введении новых слов необходимо их неоднократное повторение вслух вместе с преподавателем.
- б) При объяснении глагольных форм, местоимений, желательно использовать таблицы, как наглядное пособие.
- в) Языковая практика – ответы на вопросы преподавателя и студентов, составление диалогов.
- г) Правописание – выполнение упражнений по определённым темам.
- д) Домашнее чтение – прочитать текст, ответы на вопросы преподавателя.
3. Метод контроля и самоконтроля учебной деятельности (устный опрос, письменные упражнения, зачёт, экзамен).

Контроль знаний должен осуществляться во время опроса, выполнения контрольных работ и на промежуточной аттестации обучающихся.

VII. Методические указания для обучающихся

Обучение по ДООП «турецкий язык» реализуется в виде коллективной формы, в рамках практических занятий. На занятиях по турецкому языку происходит введение, закрепление и активизация учебной информации в процессе общения с преподавателем и обучающимися. Для обучающегося необходимо посещение всех занятий и выполнение указаний преподавателя, так как незначительное отставание в языковых знаниях по причине не посещаемости занятий может привести к непониманию последующего материала и снижению заинтересованности к изучению языка.

Следует хорошо знать лексический минимум. Для этого необходимо: выполнять систематически переводы предложений с турецкого на русский и с русского на турецкий язык, ответы на вопросы, составление предложений, заучивать диалоги. При изучении грамматических правил турецкого языка необходимо выполнение всех грамматических упражнений. Грамматику турецкого языка следует изучать как на основе родного языка, так и на основе русского языка, если обучающиеся владеют им в достаточной мере.

Всё это позволяет овладеть правилами турецкого языка с наибольшей эффективностью.

Турция расположена на стыке Азиатского и Европейского материков. Европейская часть Турции (Восточная Фракия) занимает 3% ее территории и отделена от ее Азиатской части (Анатолии) проливами Босфор и Дарданеллы, а также Мраморным морем.

Турция имеет выгодное географическое положение. На севере она омывается Черным морем, на западе – Эгейским, на юге – Средиземным. Протяженность ее береговой линии почти впятеро превышает протяженность сухопутных границ и составляет 8272 км.

Численность населения Турции – свыше 70 миллионов человек. Наиболее крупные города – Анкара (столица), Стамбул, Измир. Основное население страны – турки. Наиболее крупное национальное меньшинство – курды, компактно проживающие в юго-восточных вилайетах (губерниях) и постоянно ведущие вооруженную борьбу за автономию.

Турция – буржуазно-парламентская республика. Законодательная власть принадлежит Великому национальному собранию Турции, исполнительная – президенту.

Государственный язык – турецкий. Он относится к группе тюркских языков, сходных по грамматическому строю и лексическому составу. Наиболее родственными турецкому языку являются гагаузский, азербайджанский, туркменский.

Турецкий язык является языком агглютинативного типа, в котором словообразование и словоизменение происходят путем присоединения к словарной основе в строго определенной последовательности специальных грамматических показателей (аффиксов). Каждый аффикс, а их много сотен, имеет одно значение.

Специфической чертой фонетического строя турецкого языка выступает явление сингармонизма, то есть уподобление гласных и согласных звуков

аффиксов последнему гласному и согласному звуку словарной основы. Отсюда множественность фонетических вариантов одних и тех же аффиксов.

Специфичен и турецкий синтаксис: сказуемое располагается в самом конце предложения, а не сразу после подлежащего, как в русском языке; придаточное предложение, в отличие от придаточных предложений индоевропейских языков, предшествует главному и т.д.

Перечисленные и многие другие особенности турецкого языка чрезвычайно затрудняют его изучение людьми, для которых родным языком является русский.

Трудности в изучении турецкого языка создает и продолжающаяся в Турции с начала 30-х годов "языковая революция", заключающаяся в искусственном образовании неологизмов и в официальном введении их для замены укоренившихся в турецком языке арабских и персидских слов. Поэтому турецкий язык очень богат совершенно равноправными синонимами. Переводчик должен постоянно обновлять свой лексический запас, а это затруднительно для лиц, не имеющих прямых контактов с носителями языка.

В то же время языковая реформа несколько упростила изучение турецкой фонетики, так как в её ходе арабский алфавит, которым до 1928 года пользовались турки, был заменен на собственный, который основан на латинском. Он состоит из 29 букв (8 гласных и 21 согласная). Только 7 из них отличаются от традиционных букв латинского алфавита и только 3 – не имеют соответствия в русском языке.

Самостоятельная работа является важным звеном в процессе обучения турецкому языку и включает в себя следующее:

1. Чтение, перевод, пересказ текстов.
2. Написание слов, словосочетаний и предложений.
3. Составление простых диалогов.
4. Устное и письменное выполнение лексико-грамматических упражнений.

VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

а) основная учебная литература:

- 1) Оганова, Е. А., Ларионова, Е. И. Современный турецкий язык. Практикум по грамматике. - М: МБА, 2014. ч.1. - 312 с.
- 2) Рыбальченко, Т.Е. Турецко-русский и русско-турецкий словарь. - М.: Русский язык – Медиа, 2007. - 694 с.
- 3) Сарыгез, О. Турецкий язык. Практическая грамматика в таблицах. М.: Восточная книга. 2010. - 156 с.
- 4) Yılmaz, H., Sözer, Z. Yabancı Dilim Türkçe 1. - İstanbul: Dilmer, Yayınları 2007. - 120 s.
- 5) Yılmaz, H., Sözer, Z. Yabancı Dilim Türkçe 2. - İstanbul: Dilmer Yayınları, 2008. - 125 s.
- 6) Yılmaz, H.Türkçe okuyorum 1. - İstanbul: Dilmer Yayınları, 2008. - 80 s.
- 7) Yılmaz, H.Türkçe okuyorum 2. - İstanbul: Dilmer Yayınları, 2010. - 96 s.

б) дополнительная учебная литература:

- 1) Айдын, А., Бингюль, М. Учебник разговорного турецкого языка. Веселые междометия. М.: Восток-Запад , 2007. - 56 с.
- 2) Гениш, Э. Грамматика турецкого языка. Т. 1. - М.: ЛКИ, 2008. - 232 с.
- 3) Гениш, Э. Грамматика турецкого языка. Т. 2. - М.: ЛКИ, 2008. - 256 с.
- 4) Гениш, Э. Грамматика турецкого языка. Т. 3. - М.: ЛКИ, 2008. - 275 с.
- 5) Гениш, Э. Турецкий язык в упражнениях. 5000 упражнений по турецкому языку. - М.: УРСС, 2010. - 441 с.
- 6) Дудина, Л.Н. Турецкий язык. Практический курс. - Стамбул, 2008. - 267 с.
- 7) Йылмаз, Х. Падежные окончания в турецком языке. - Стамбул, 2010. - 108 с.
- 8) Кузнецов, П.И. Учебник турецкого языка. Начальный курс. - М.: Муравей-Гайд, 1999. - 510 с.

- 9) Обрезчиков, Н. Турецкий язык. Базовый курс: Учебное издание. - М.: Живой язык, 2005. - 178 с.
- 10) Оганова, Е.А. , Воробьева, С.Н. Турецкий язык. Учебное пособие по переводу турецко-русской прессы. - М.: Восточная литература, 2013. - 309 с.
- 11) Сарыгез, О. Грамматика турецкого языка в таблицах для начинающих. - Минск: Новое знание, 2006. - 155 с.
- 12) Чакмак, Р., Недим, Ф., Фролова, И. Д. Современный русско-турецкий, турецко-русский словарь: 100000 слов и словосочетаний (с транскрипцией). - Минск: СОЛ, 2000. - 405 с.
- 13) Чевик, Ш. Повседневный турецкий язык. - М.: АСТ, Восток-Запад, 2005. - 167 с.
- 14) Шенкал, Г. Лингвострановедение второго иностранного языка (турецкий язык). - Красноярск: ИПК СФУ, 2008. - 216 с.
- 15) Щека, Ю.В. Интенсивный курс турецкого языка. Учебник. - М.: Изд-во МГУ, 1996. -352 с.
- 16) Adım Adım Türkçe: Dil Bilgisi 1,2,3. - Istanbul: Dilset Yayınları, 2001. - 156 s.
- 17) Adım Adım Türkçe: Ders Kitabı 1,2,3. - Istanbul: Dilset Yayınları, 2001. - 154 s.
- 18) Adım Adım Türkçe: Alıştırma Kitabı 1,2,3. - Istanbul: Dilset Yayınları, 2001. - 159 s.
- 19) Lale Türkçe. Çalışma kitabı 2. - Istanbul, 2009. - 145 s.
- 20) Lale Türkçe. Dil Bilgisi 2. - Istanbul, 2009. - 152 s.
- 21) Lale Türkçe. Ders kitabı 2. - Istanbul, 2009. - 134 s.
- 22) Yeni Hitit 1. Yabancılar için Türkçe Ders Kitabı. - Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi, 2011. - 197 s.
- 23) Yeni Hitit 2. Yabancılar için Türkçe Ders Kitabı. - Ankara: Ankara Üniversitesi Basımevi, 2008. - 185 s.

Прошито, пронумеровано и скреплено
печатью

27 (двадцать семь) листов (листа



Handwritten signature